

ЗС(АЛГ)
с 90



Н.У. УЛАГАШЕВ

96960.

XII-80

ВССАЛТ)

е 90.

туулу алтайдын история,
тил ле литература жынынан
научный шинжү откүретен институды

С. С. СУРАЗАКОВ

КАЙЧЫ
Н. УЛАГАШЕВ

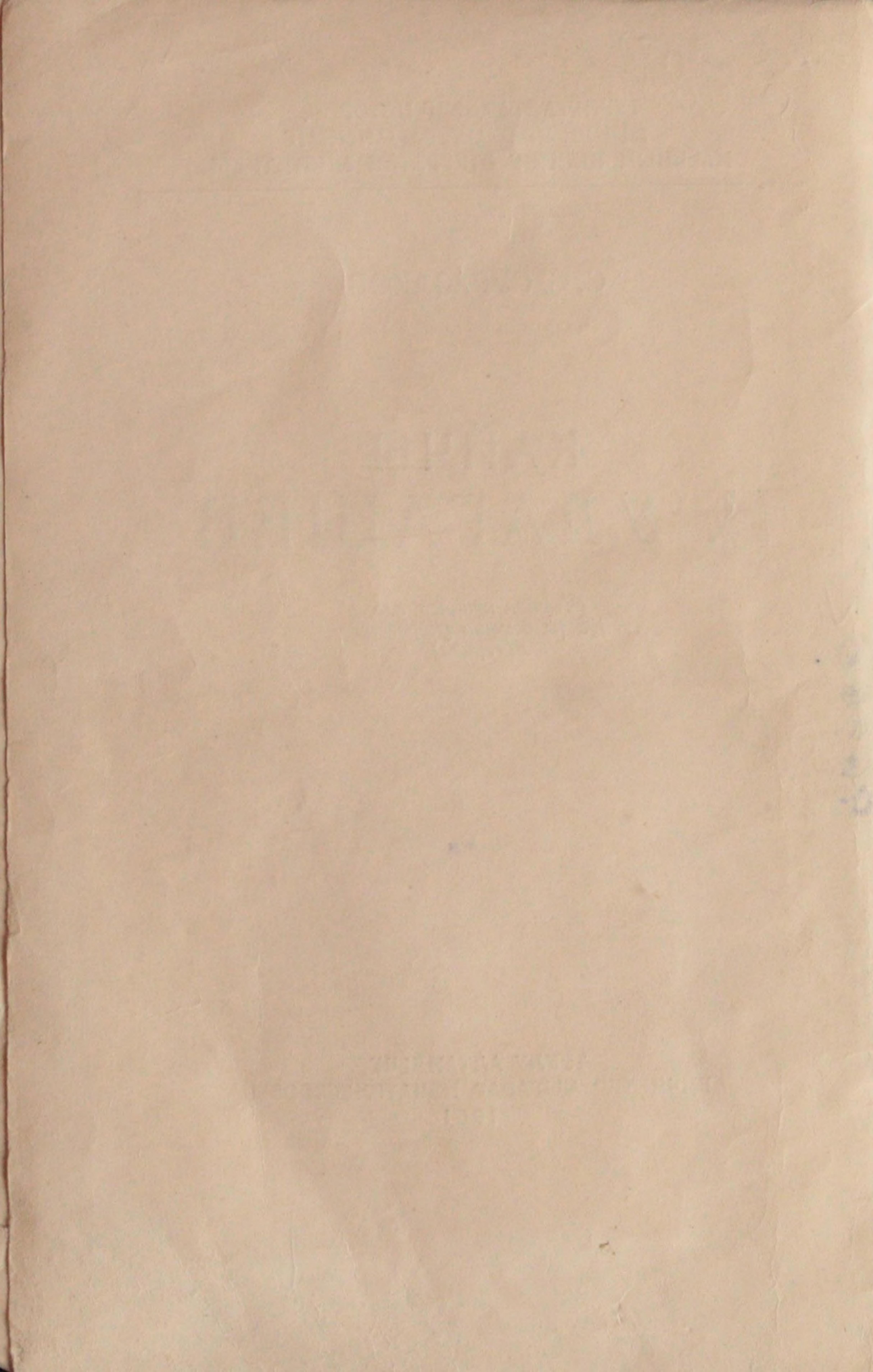
(Чыккан күнинен ала
јүс јылдыгына учурлаган
материал)

96960 ✓

Горно-Алтайская Область
БИЧИКТЕР БИБЛИОТЕКА

туулу алтайдын
бичиктер чыгарар издаельствозы
1961

ЖМ



Бу јыл алтай албатының атту-чуулу кайчызының Николай Улагашевиң Улагашевтиң адыла колбулу болуп эки күн төмдектелет: 30 январьда ол јада калганаң ала он беш јыл, 17 марта чыккан күнинен ала јүс јыл бүткен. Бу эки күнди алтай албаты текши темдектеп, бойының күндүлү јаан кайчызының адын сүрекей јылу эске алынат.

Н. У. Улагашевтиң јүрүминин көп саба јылдары Улу Октябрьский социалистический революциядан озо откөн. Же оны ол ёйлөрдө јаныс ла јербайындагы уккан улус билетен. Совет јаң келген сонында Улагашевтиң јүрүми сырангай башка айалгада ѳдўп, оның ады-чуузы бастыра Алтайга ла Совет ороонго јайылган.

Коммунистический партия ла Совет башкару бистин ороонның ончо албатыларының, ол тоодо алтай да албатының, јаны культуразын ёскүрерине јаан ајару салган. Же социалистический культураны төзөп тура, бис албатының озогы культуразын туура таштабай јадыбыс — деп, В. И. Ленин айткан.¹

Алтай албатының јебрен ёйлөрдөн бери төзөп келген оос поэтический искусствозының эн ле јаан кебери кайчöröктöр болуп жат. Олор албатының јадын-јүрүминде ончо ёйлөрдө сүрекей јаан учурлу болгон, ненинг учун дезе, бу чöröктöрдө албатының јадын-јүрүминин исторический айалгалары, ченемели, санаа-шүүлтелери, нени сакыганы, неге иженгени, оның кылых-јандары көргүзилген; олор албатының бийик художественный

¹ В. И. Ленин, Соч., 29 т., 52 стр.

творчествозы болуп, улустың санаазына, искусствоны сүүрине ўредерине јаан салтарын јетирген.

Бу чёрчёктөрдин историко-культурный учуры эмдиги де ёйдö јылыйбаган. Бис олордон албатының озогы исторический јадын-јүрүмин билип аладыбыс; олорды эмди де улус јилбиркеп кычырып, чындык санаалу, јакшы кылык-јандарлу болорына, тörölin сүүрине, албатының керектеринде эрчимдö туружарына тазыгып јадылар. Чёрчёктөрдөн бис албатының јадын-јүрүмди, улусты, ар-бүткенди — не ле немени сёслö јурап көргүзер эп-аргаларына, албатының тилинин байлыгыла тузаланарына ўренедибис.

Улу Октябрьдан озо алтай албатының бу мындай сүрекей јаан учурлу искусствонын каанын башкарузы чек керексибegen. Алтай чёрчёктөрди каа-јаа ла ученийлар јууп, кепке базып чыгаргандар, је бу да бичиктер научный ла амадулу болуп чыгып, албаты олорло таныжар аргазы јок болгон. Коммунистический партия ла Совет башкару алтай оос поэтический творчествоны, ёскö албатылардың ондый ок поэзиязын чылап, бийик баалап, советский ученыйлардың ла литераторлордың ајарузын бу озогы художественный памятниктерди јуурына, шингдеериңе, кепке базып, бастыра албатыга таркадарына ууландырып, бу иштин јаан политический ле культурный учурын јартаган. Бу јаан килемјинин шылтуунда алтай кайчының Н. У. Улагашевтинг де кайлап айдып турган чёрчёктöри бастыра јонго таркаган, оның бичиктерин алтай ла ёскö дö албатылардың кычыраачылары сүрекей јилбиркеп кычырып, тың сүүй берген, оның ады бистин ороондо сёстин искусствоның бийик устарының тоозында адалган. Улагашевтен бичилгөн чёрчёктöр бойының идеиний учуры ла поэтический кебери аайынча алтай албатының эпозының эн артыгы болуп јат. Олор кöп жатап кепке базылган, жанча-канча тилдерге кочюрилип, бастыра ороонго јайлган.

Улагашевтинг ижин Совет башкару бийик баалап, оны 1939 јылда «Знак Почета» орденле, јуу ёйинде «Ада-Тöröл учун Улу јууның ёйинде мактулу иш учун» медальла кайралдаган. Ол алтайлардан совет писательдердин Союзының члени болгон баштапкы улустың бирёзи.

Бу күндерде Улагашев чыккан күннен ала јüs јыл

бүткенин темдектеп, оның ады јажына ундылбазын деп, партияның областной комитети ле облисполком, совет писательдердин Союзының Туулу Алтайдагы бөлүги бир канча јөптөр тургускандар, ол тоодо Н. У. Улагашев керегинде јурт јерлерде, клубтарда, колхозтордо, совхозтордо ло предприятиелерде лекциялар кычырары, вечерлер откүрери. Бу брошюраның авторы ол керектерди откүрерге јомөлтө болзын деп, мында Н. У. Улагашевтинг биографиязын, чörчök айдарга ўренгенин, оның чörчökтöрининг учурын кыскарта бичийт.

Улагашев керегинде алдында да бир канча статьялар бичилген. Олордон анчадала Н. У. Улагашевти јаантайын угуп, чörчökтöрин бичип, редактировать эдип јазаган, оның јуук најылары болгон улустың — П. В. Кучияктың ла А. Л. Коптеловтың — статьяларын темдектеер керек.¹ Бу сүрекей ѡилбүлү бичилген статьялар Улагашев керегинде алтай фольклористикада тös материал болуп јат. Бу брошюраның авторы Улагашев керегинде бичип тура, олорго тайанып, олордон аткарынат. Је онызыла коштой автор Улагашев керегинде бир канча јаны материалдар кожот. Олорды ол 1942 јылда Н. У. Улагашевтен чörчökтөр бичиирде, оның бойынан, оның уулынан Улагашев Иннокентийден, балазының балазынан, Улагашева Ўренчиден, кайчыны угуп јүргендерден: О. К. Алексеевтен, Е. А. Таштамышевадан (чörчökчи улус), Н. Г. Куранаковтон, А. П. Кучияктан (Улагашевтинг чörчökтöрин бичиген улус) оноң до ёскölöринен уккан. Бу јаны јетирүлер алтай фольклористикага база керектү болор деп иженип, автор олорды куучындал берген улуска јаан быйан сöзин айдат.

* * *

Н. У. Улагашев 1861 јылда 17 марта Сары-Кöкши Ѽзёктö Кам-Тыт деп јерде јаткан күзен сёөктү Улагаш деп анчының билезинде чыккан.

¹ П. Кучияк. В гостях у кайчы, журнал «Октябрь», 1939, №5—6; П. Кучияк. Ойроттың кайчызы, «Алып-Манаш» деп бичикте, Ойрот-Тура, 1940, 1—10 стр; П. Кучияк. Певец Ойротии, журнал «Народное творчество», 1939, № 2, стр. 32—36; А. Л. Коптелов. Н. У. Улагашев и ойротский народный эпос, в кн. Н. Улагашева «Алтай-Бучай» Новосибирск, 1941, стр. 5—50; А. Л. Коптелов. Н. У. Улагашев и его былины, в кн. Н. Улагашева «Малчи-Мерген», Ойрот-Тура, 1947, стр. 3—16 и другие.

Оның адазы, Улагаш, Сары-Кöкши öзöктин кижизи эмес болгон. Ол бери ыраактаң, Ын ичинде Баланак деп јерден, келген. Күзендердин, ол тоодо оның јети уулду адазының, Үйманактың, андайтан јери эмдиги Турачактаң ыраак эмес Солоу деп тайга болгон. Нениң учун Улагаш бойының чыккан, öскөн јеринен, ада-энезинен, андап јүретен тайгазынаң айрылып, ўч карында жыла—Курумчынла, Адучыла, Керек-Жокло—кожо ырап барганы јарт эмес. Айса Солоуда ол јылда аң токтобогон, айса олор адазыла јарашпаган. Же XIX чактың ортозында Үйманактың төрт уулы Сары-Кöкши öзöккө келгендер. Мында јер сүрекей јакшы болгон: тайгада аң, кузук, сууда балык кöп, јери элбек, улузы ас. Оның учун төрт карындаш Сары-Кöкшиде, Кам-Тыт деп јerde токунап, јурт түргузып, јада берген. Оноң бери Кам-Тыт деп кышту, Жажы-Йаш деп јайлу (Кам-Тыттан төрт беристе öрө) Улагаштың мал азырап, кочүп јүрер јери болгон.

Улагаштың алган ўйи, Паачак (Кöзöёдö јаткан јаврук сööктү Тенекпей деп кижининг кызы), кап-кара чырайлу, јоон кижи болгон. Ол кожондоорго тың сүүйтен: ўни коо, јардак, чечен сöстöр табарга коркушту. Иштепер болзо, ого кем де једишпес. Мыклай (Николай) оның баштапкы ла уулчагы. Ол чыгарда, адазы сүрекей сүүнген: «Анчының ордына анчы чыккан!». Бала чыкканының тörтинчи күнинде Улагаштың айылына Борбош деп јайзаның приказчиги келген. «Уулчакты агару Николаның адыла адагар, Никола кайкал эдеечи, анчылардың, малчылардың коручылы. Бу атла уулаар ырысту болор» — деп, ол айткан.¹ Же приказчиктинг онайдо адаганынаң Улагаштың уулының јүрümى ырысту болбоды. Учында ого канча күч јолдор, канча түбектер öдөргө келишкен.

Мыклайдың кийининде Паачак öскö дö балдарын тапкан: Казран, Мыкаш, Сапран, кысчагы — Сырга. Балдары кöптöп, олорды азыраарга Улагаштың ла Паачактың күчи јетпей, олор јылдың ла алымга түжүп, јоксырап турдылар. Улагаш бойының jaan уулчагын јети јаштаң ала ишке јуретти: байларга јалданып, экү одын кезер, öлөнг эдер, кузуктаар. Тогус јаштуда ол оны тий-

¹ П. В. Кучияк. Ойроттың кайчызы, «Алып-Манаш» деп бичикте, Ойрот-Тура, 1940, 5 стр.

инг андап кожо тайга јаар апарган. Кичинек **Мыклай** тайгада чаналу барганда, јардындагы мылтыктын кын-дагы карды ырып туратан. Онын учун анчылар онын изин көрүп, кокурлайтандар: «*Jaan анчы Мыклай барган эмтири, тийингдерди байла ўзе аткан!*¹»¹ Іе кокурлаба-за да, **Мыклай** јаштан ала сүрекей јакшы анчы болуп ёскён: тийингди, терезин ўребеске, бажына ла адатан.

Мыклай тайгада чаналу учуп јўрерге, аң истеерге тынг сүүген. Энгирде дезе анчылар одуга јуулышып кел-генде, *јаан* оттон салып алала, онын јанына отурып, олор кандый јилбүлү куучындар айдыжатан! Мыклай бир де эмеш кёзин јумбай, бу куучындарды, анчадала Улагаш адазынын чёрчöктöрин сонуркап, јилбиркеп угатан. Айландыра байбак мёштöр бу куучындарды база тынгдагандый, тым тургулайтан, јаныс ла чиби одын тызырап, чедиргендери чачылып туратан.

Тайгада андап јўрерде, бу мындый энгирлердин би-рүзи **Мыклайдын** санаазында анчадала ундулбай, ја-жына арткан. Олордын одузына бир күн ийини ажыра салынып алган топшуурлу кайчы кижи—Кыскаш—кел-ген. Энгирде ол оттын јанына отурып алала, Алтай-Куу-чын деп *јаан* ийделү баатырдын јўрўмин кайлаган. Ол керегинде П. В. Кучияк мынайда бичийт: «Анчылар ол түнде кёстöрин јумбай, от јанында отургандар. Кичи-нек **Мыклай** бир де кичү ўргүлеп уйуктабады, Кыскаштын койу кайын сүреен јилбиркеп тынгдаган. *Јалтанып билбес Алтай-Куучын*, анчы баатыр, ого тирўдий билди-рип турды... Качан Алтай-Куучын ўштўлер мекезине ки-рип, корон ичиp ѡлёрдö, **Мыклайдын** јўреги тоштый сооп, тамагы курулып тургандый болды... Канатту кан-јеерен ат, ээзининг ижемjилү најызы, јер-тегерининг табышка-нына барып, аржан-кутук сууны ууртанаp экелеле, Ал-тай-Куучынга берерде, ол тирилди. **Мыклайдын** санаазы јалт эде берди. Онын кёстöри оттый күйди, јўреги току-нады. Ого эмди билдирип турганы: Аранай ла Шаранай —эки каанды Алтай-Куучын сүрўжип брааткан эмес, ол бойы кан-јееренге минеле, агаш-таштын ўстёле, тегери-ниг тўбиле брааткандый...

Кыскаштын бу чёрчöги јаш анчынын меезинде ток-топ калгандый болды... Канча күндер ёткёндö, **Мыклай** адазыла кожо јанды. Олордын айылына айылдаштаръ

¹ Ондо оқ, 5 стр.

јуулдылар. Кезиктери ыраактаң келип, «Јаш анчының экелгенин чайнаарга» — деп айдыжып, тийингнинг, табырының эдин јиирге келди. Карыган кайчы Кыскаш база ондо болды. Ажаныш учына јууктап клеедерде, айылчылар: «Кайчы чörчök айдар ба?» — деп сурадылар. Кайчының ўни тунган учун ол мойноды. Кенетийин Улагаштың кийин јанында откүн ўн угулды.

— Меге айдарга јараар ба? — Ончолоры кайкаждала, көргөжин, тогус јашту Мыклай эмтири. Ол кайчының јүзине чике көрүп, көзи суркурап отурды. Улустар каткырышты, јаныс Улагаш түлүк отурды: «Тенек кулугур кайдаар эрмектенди, кайчыны тарындырып ийгей». Је кайчы күлүмзиренди.

— Кандый чörчökти айдарга турун?

— Аңдап јүреле, слердин айткан Алтай-Куучын баатырдың јүрүмин. Мен јаныс кайлап билбезим, онйто, оосло айдарым. Јараар ба?

Мыклай, јаргак тоны калырап, отко јууктап келди, Кыскаш чылап, көzin јумала, чörчökти айдып баштады.

Качан ол айдып божогондо, айылчылар уулчакты кайкап аյыктадылар.

— Јакшы, балам, сүрекей јакшы! — кенетийин карған кайчы айтты. — Санаан ару, теренги Алтын-Кöлдий, јүрегин омок, Алтын-Туудан бийик. Јааназан, јаан кайчы болорынг».¹

Бу — Мыклайдың баштапкы ла катап чörчök айтканы. Кыскаш оны угала, уулчак учында јаан кайчы болуп ёскöдий аргалуун билип ийген: ол сагышту, уккын ундыбаган, баатырдың јолын чике айткан, чörчöктинг кöп чечен сөстöри оның санаазында быжу арткан. Кыскаш уулчакка кайчы болуп ырысту ёзёрине алкыжын берди.

Кыскашты уккан соңында Мыклай чörчökти там сүүди. Адазының чörчöктöрин ол ончо билетен. Је бу кöп сабазында оок-теек чörчöктöр. Мыклай дезе кайга ўренип аларга тың күүнзеп турды.

Ондый ўредöчи удавай бойы табылып келди. Бир күн олордың айылына Козбөдөнг Паспаул јуртка кочуп келген көс јок таайы Сабак Бочонов айылдаган. Ол база кайчы эмтири: чörчök угарга келген улустың экелгениле курсагын азыранып јаткан. Сабак Улагаштың

¹ Ондок, 6—7 стр.

айылында бир канча күндер јадып, улай ла чёрчöктöр кайлаган. Бу күндер Мыклайдың јўрўминде эн ырысту болгон. Кайчы «Ак-бий», «Алтын-Билек», «Тарлан-Коо» онон до ёскö чёрчöктöр кайлаган. Же Мыклай оның чёрчöктöрин јаңыс ла уккан эмес, олорды айдарга да ўренген. Учында, Улагашев карый берерде, ол Сабактың мактап, айдатан: «Мен чёрчöк айдарга онон ўренгем». Мыклай чёрчöкти канайда баштаарын, баатырдың јўрўмин, бўдўрген керектерин кандай чўмдў сёстёрлö куучындаарын, чёрчöктин учында нени айдырын — ончозына ўренип баштаган. Онызыла коштой ол топшуур sogорго до, кайлаарга да ўренген. Ўредў јакшы кёндўгип, Мыклай учында кайчы болуп ёскöдий аргалузын билдиrtкен. Ол Сабактың кайын угала, онон агаштардың ортозына барып, балдарга кайлап туратан. Ол керегинде адазы угала, бир катап оны ченеп, чёочой ичиртеле, кайлattyрган. Мыклай, колына топшуур алышп, кайлай берерде, адазы сўёнип, кёзининг јажын токтодып болбогон. Ол уулчагын эркелеп, айткан: «Таайыннын ордына кайчы болотон эмтирин, балам. Ўредўн таштаба, кичеен».

Же ўредў узак болбоды. Бир күн таайы ёлўп калган деп Мыклай укты. Сабак Паспаулда јаткан Александр Чичканов деп јайзанга одын кезип турала, карагайга бастырып, божёгон. Мыклайдың јўрегине ачу-корон толуп, ол ёскüs артып калгандый болды. Же Мыклай ошкош ло Сабактың чичке кайын эске алыншп, карындаштарына кайлап турар болды.¹

Бир канча јылдар ёткён сонында Мыклайга Сары-Кёкши ичинде Шава деп јерде (Кам-Тыттан, 15 беристе тёмён) Кыдыр Отлыков деп јўс сёёктü кайчы бары угуды. Кўзендер ле јўстер көрўшпес болгондор. Же Кыдырды угар кўёни акалап, Мыклай бир күн оноор туйка атанган.

Кыдыр балдары кёп, сўрекей јокту кижи болгон. Улус оны шоодотон: «Сен кичинек баланды коjойымга арыштың ётпёгине садып ийген»² — деп. Же Кыдыр јаан кайчы эмтири. Ол Сабактан да артык кайлайтан. Улагаш Кыдырды јўс сёёктü деп көрбётён дё болзо, Кыдырдыг

¹ Учында агазынан ўренген Мыкаш ла Казран да кайлайтан болгон дежет.

² Кыдырдың кичинек кысчагын јалчы эдерге садып алган Ула-луның коjойымы Бодунов болпон. Оның туразында эмди музей.

бойында бир де ёштөш јок болгоны, күзен сёөктү Мұклайды ол бойының балазы чылап утқығаны јиит кайчыны сүрекей кайкатты. Јүстерди јаман, шокчыл улус деп айдатаны төгүн болгонын ол эмди билип алды.

Кыдыр Мыклайга «Кан-Сулутай» деп чёрчёкти кайлаган.

Бир күн адазы, уулы кайдаар јўрўп турганын билип алала, ачынган.

— Кыдыр јўс сёөктүүн сен билерин бе? — деп, ол уулынаң сурады.

— Билерим. Је ол јаман кижи эмес. Ол сүрекей јакшы чёрчёктөр кайлайт. Бистин сёök улустан ого турар кайчы јок.

Адазы бир кезек алансып турала, оноң колыла жаңып ийди:

— Кыдырдың чёрчёктөрин угарга турган болzon — бойында, је озо ол одынды кезип сал. Бисте иштеер улус ас — бойын билерин.

Тарткан одын кёп. Мыклай кичү карындаштарыла кожно эртен турадан ала бозом энгирге јетире ол одынды кезип, суу тажып, айыл ичинде ончо иштерди кичееп, бүдүрип турды. Иштегени тегин калбады: оны бир неделеге Кыдырдың чёрчёктөрин угарга божоттылар. Је чёрчёк угары јегил неме эмес! Кыдырга келерде, оны мында база ла иш сакыган. «Чёрчёк угарга келген болzon — озо меге одын кезиш, божозобыс — айдарым» — деп, Кыдыр айтты. Мыклай ўч күн ого одын кезижеле, оноң јалына ўч күн чёрчёк укты. Кайчы ого «Баадай-Кара», «Кан-Кёклөн лё Кан-Үнүти» деп чёрчёктөр кайлаган.

Кыдыр оның экинчи ўредүчизи болгон. Ол јаңыс ла бойы айдар эмес, Мыклайды да угуп, оның јастыра кайлаганын түзедип турды. Је Кыдырдың јетирген анчадала јаан салтары — чёрчёкти терен учурлу эдип айдарына ўреткени.

— Баатырлар тегин ле јерге темей тартыжып турган эмес, олордың бу тартыжузы јаан учурлу, јолду — деп, ол бир катап айткан. — Баатырлар бистердий јоктулар учун туружып, каандарла, байларла тартыжат. Онызын чёрчёкти айдар тужунда ундыбас керек. Чёрчёкти анармынар ла айткан кижи ни мен сүүбейдим.

Мыклай Кыдырдың бу ойгор сёсторин јажына ундыбаска быжу сананып алган. Ол чёрчёк деп неменин

учурын јаны билгендий болды. Кыдыр ого бир тужунда мынайда айткан:

— Чёрчёк айдар кижиңінг јүрүми јегил эмес. Көп улуска кыйа көрдүреринг. Іакшы көрүп, мени азыда јайзан камчыла соккон деп пе?

Кыдышың сөстөри чын болгонын јиит Мыклайдың јүрүмінде мындың учурал керелеген. Бир катап күскиде, Улагаш уулыла, төрбөнөдөриле кожо тайгада кузуктап јүрерде, олордың одузына Сылгандуда јаткан атту-чуулу кайчы Кабак Тадыжеков келген. Мыклай јаан улустардан ол керегинде көп уккан. «Јыш ичинде Кабактағ артық кайчы јок»—дежетен. Ол керегинде јүзүн ле јүүр куучындар айдыжатан: Кабак «әэлү кайчы» деп айдыжар; ол төрт күн улай кайлайла, бежинчи күнде јүүле берер дежер, оның чёрчөктөрин уккан улус ыйлажып турар деп угулган. Эмди ол, јоон сөөктү кижи, колында топшуурлу, олордың одузында отурды. Улагаш оноң калганчы ёйлөрдө кайда јүргенин сураарда, Кабак айтты:

— Белим јазып јаткам. Тобок јайзан камчылаган.
— Оноң ол јирме күн мынан озо Карасуда јаткан јайзан Тобоков Табыт оны алдыртала, калан төлөбөгөни учун канайда сокконын куучындаган. Тадыжековтың колында топшуурды көрөлө, Табыт көзин шыгаалап, калжуурып, айткан эмтири:

— А-а, байлар керегинде јаман сөстөр айдып кайлайтан күлүк бу ба?.. Төлүзи канча?

— Ўч салковой.

— Салковой сайын он камчыдан!.. Јаман чёрчөктөри учун кожуп беригер!..

Тадыжеков бойының куучынын божодордо, Улагаш сураган:

— Је эмди кандый? Чёрчёк кайлабайдың ба?

Кайчы, кайдаар да ыраак көрүп тургандый көрүп, төрен шүүнип, айтты:

— Кайды, чёрчөкти кем де јоголтып болбос. Олор ончолоры ѳлёр, је кай, чёрчёк јажына артып калар. Мен де ѳлўп каларым — чёрчёк ѳлбөй јүрер.

Мыклай көзин тазырайта көрүп, атту-чуулу кайчыны кайкаганду аյкап турды. Бу — тыштынаң көрзө, јобош, эрмек те таап айдып болбогодый кижи, је ол кандый јаан ийде-күчтү, кандый ойгор! Мыклайдың адазы алдында јаныс катап айткан эмес:

Jaannынг сөзин јанчыкка сал,
Карганнынг сөзин кәпка сүк.

Ол эмди бу кайчынынг кажы ла сөзин бойынынг јүрегинде эрјинедий јууп турды.

Качан ончо улус унчукпай баарда, Мыклай кандый бир баатыр керегинде чёрчök кайлап береер деп, оноң сурады. Кабак јöпсинип, топшуурдынг кылын тартып турға, айтты:

— Сенинг таадаңнан укканымды айдып берейин. Сүрекей кайчы болгон!

Оноң ол Курман-Тайчы баатыр керегинде кайлай берген.

Мыклай азыйда јаан улустан укканы тёгүн эмес болуп барды: Кабактый кайчыны ол баштапкы ла катап угуп јат! Онын топшуурынын кылдары бирдэ эрке күүлеп, бирдэ агаштар бажыла соккон јоткондый күркүреп турды. Кайчынынг койу, јоон ўни, туудаң түшкен суунынг табыжындый, башка-башка кубулып, бастыра тайгага јайылып тургандый, ыраак угулат. «Ол айыл ичинде кайлаза, сөстöри тышкары јарт угулыш турар» — деп, улустынг айдышканы чын эмтири. Курман-Тайчы баатырдын алтайы качан да болзо јажыл, јайы-кыжы билдирибес, эдил күүктинг ўни серибес. Кайчы бу сөстöриди айдарда, онын топшууры күүк чилеп эдин турат. Баатырдын адынынг тибирти, ол олжочыл Күн-каанла согужарда, ўлдүле чабышканы, аткан октордын сыгырыжы — ончозы јарт угулыш тургандый.

Атту-чуулу кайчы одуда ўч коноло, тёртинчи күнде баарга шыйдына берген. Одунынг улузы оны божотпой, база конзын деп јайнаарда, кайчы мойноп, айтты:

— Оскö одуларга база баар керек. Тайгада эмди улус кöп, мени сакып јадылар.

Улус ого курут ла айунынг эдин бердилер.¹ Мыклай оны ўдежип, кийининенг узак кörüp артты.

Је атту-чуулу кайчыла тушташ јаңыс ла бу эмес болды. Кийининде оны канча катап угарга келишкен, онынг канча чёрчöктöрин айдарга ол ўренип алган. Улагашев, бу брошюранынг авторы оноң чёрчöктöр бичирде, бойы айдып туратан: «Кабак менен ыраак ажы-

¹ Бу учуралды А. Л. Коптелов «Н. У. Улагашев и ойротский народный эпос» деп статьязында бичиген, «Алтай-Буучай» деп бичикте, Новосибирск, 1941, стр. 7—9.

ра айдатан, ол менинг эң ле сүүген кайчы. Бис оны јаантайын айылга апарып, чörчöктöрин угатаныс».

Улагашев башка-башка кайчыларды кöп катап укса да, оноң олордонг уккан чörчöктöрди карындаштарына беш јылдың туркунына туйка кайлап та турза, јаан улус ортодо кайлаарынан кемзинип јүрди. Айса кижи кайлап болбой барала, уйатка калар, улуска электедер! Је андый да болзо, ол бойында кайлаар арга бар болгонын сезип турды. Јангыс кайда, канайып оны ченеер? Ондый учурал бир катап келижип барган. Улагаштың айылына кöп тöрбöндöри ле таныштары јуулган. Айылчылардың бирöзи олордың ортодо кайчы јок болгонына комудаган. Айдарда, кенетийин Мыклай айткан:

— Мен кайлазам, јараар ба?

Айылчылар кайкажа бердилер: мындый јиит уулчак чörчök кайлаарга турган! Је Мыклай топшуурын колына алып, кылдарына согуп, јаан кайчы чылап, күүледе кайлай берди. Айылчылар камызып алган канзаларын, чööчöйдö јетире ичпеген аракыларын ундып койдалар. Олор эмди јаны кайчы табылганының керечизи болуп отургылады. Оның ўни койу, ийделў, сöстöри эптö, јараш. Ол «Алтай-Буучай» деп јаан чörчöкти кайлаган. Улус бу чörчöкти азыйда öскö дö кайчылардан уккан, је Мыклай эмди оны јанырта айдып, азыйда айткан сöстöрине јаны сöстöр улалтып, чörчöкти там кееркеде кайлап отурды.

Айылчы улус тöниле уйуктабай, Мыклайдың кайынан бир де сöс божотпой, кичееп тынгап отурдылар, оноң ол чörчöкти божодып ийдерде, јангыс ўнле мактадылар:

— Коркушту јакшы кайчы эмтииринг, балам!.. Чörчöкти тöкпöй, чачпай, ончозын айттың! Мынаң ары мынаң артык кайла!

Ол öйдöн ала аба-јышта јаны кайчы керегинде јакшы јар јайыла берген. Эмди Улагашевти јангыс ла балдар эмес, јаан улус та бир тöнгей тындаар болды. Ол адазыла кожо андап јүргенде, анчылар ыраак одулардан олордың одузына оның чörчöктöрин угарга келетендер.

Мыклай јангыс ла чörчök айдарына ус болуп öскöн эмес, је бийик сынду, јалбак ийиндöй, баатырдый, сüреекей бökö, он беш јаштуда јаан кижидий кörүнген. Андан јүреле, öскö улус одуга бир чибини тöрт эдип кезеле экелгенде, Мыклай ондый ок чибини јангыскан бүткүлии-

че экелетен. Эки-үч элиktи јўктенип алала, чаналу ѡуре беретен. Анчадала онын аңчы ады јарлалып турды. Тийингди ол ончо аңчылардан көп адар болды.

«Je Мыклайдын бўткен бўкёзи де, тапқыр санаазы да оны јоктунын кыйынду јадынынг айрып болбоды»— деп, П. В. Кучияк бичийт.¹ Ол адазыла кожо канча да кире аң аткажын, ошкош ло билези алымдардан, тўлўлерден айрылып болбой турды.

— Боробоштын алымынан качан айрыларыс? Бистинг айылыбыска ырыс качан келер? — деп, ол адазынан сурайтан.

Же адазы, јардын кызынып, айдатан:

— Қадын бажы бийик — ого кол јетпес, онйдо ок ырыс јоктуга бийик — канча да керилзен, тудуп болбозын.²

Мыклай билезине бир эмеш болуш, јенилте эдерге кичееп, кўчин кысканбай, көп иштенип турды. Улагаш оны ончо иштерге ўреткен, эмди дезе садыжарга да ўрензин деп сананып, бир катап кумандыларга јарымкага ийе берген. Онын садарга апарганы тамана болгон. Оны улус кайнадып, чай эдип ичетендер.

Бу јорукташта бир учурал Мыклайдын чўрчўкчи болуп ёзёрине база јаан салтарын јетирген. Елей деп јуртта ол ёйдö Кузнецктен келген сўреен јаан байат кайчи, Јайамат деп кижи, јўрген. Јарымканын улузы оны угарга јуулыжарда, Улагашев ол улусла кожо болды. Јайамат ўч кўннинг туркунына кайлаган. Мыклай онын «Алып-Манаш», «Имей-Алтын ла Шимей-Алтын», «Сынару» деп чўрчўктёрин укты. Ол бу јаны, сўреен ѡарашиб чўрчўктёрдин бир де сўзин божотпой, ончозын сананып алды. Же оны анчадала јилбиркеткени — бу чўрчўктёр кожондорлу болгоны. Кожондорлу чўрчўк! Улагашев ондый немени баштапкы ла катап уккан! Алдында ол кайлаپ ла айдатан. А Јайаматтын айтканында кай ла кожон јаба. Алып-Манаш баатыр тогузон кулаш ороғо тўжеле, онон чыгып болбой, кастын канадына ачулу, комудалду кожонло бичик чиёт:

Қас ла деген каныр күш,
Қас ла деген каныр күш!
Кару ла јакшы ол најым,
Кару ла јакшы ол најым!

¹ П. В. Кучияк. Ойроттын кайчызы, стр. 8.

² Ондо ок, стр. 8.

Сууга кирзе, чонбос сен,
Сууга кирзе, чонбос сен.
Суудан чыкса, кургак сен,
Суудан чыкса, кургак сен.
Канадынга чийген бичикти
Кайран адама јетирзен,
Комудал айткан созимди
Кару энеме бар айтсан.
Тас карынга бир бүткен,
Тар кабайга јайкалган,
Эрке-Коо сыйныма
Эзен айтсан, ой казым!
Элден алган эжиме —
Күмүш чачту кёоркийге,
Күмүжек-Ару јарашка
Күннен ле изү эзен айт,
Күннен ле изү эзен айт!
Тогузон кулаш ородо
Жадыры деп сен айтсан,
Тогус кат кынъыла
Кынъылаткан деп айтсан.

Мындык кожондор ол уккан чёрчёктөрдö кöп. Улагашев Елейден јана尔да, јолой олорды катап-катап кожондор, јаны чёрчёктөрди јаны эп-аргала айдарга кичеелүренип браатты. Тайгадан јанып келеткен анчы удура туштап, онын тыңыда-тыңыда кожондор браатканын көрөлө, јарымкага садуга, байла, кабак аракы экелгилеген болор деп бодоп, сураган:

— Кабак аракыны кöп экелтир бе? Мен ого јеткенче арткай не?

— Айылына једерде, адазы уулы омок јанганын көрүп, сураган:

— Кöп акча экелдин бе?

Мыклай каруун јандырды:

— Сүрекей байып јандым, адам! Менен бай кижи јок!

Ол Жайаматтан уккан јараш кожондорлу јаны чёрчёктөри керегинде куучындап берди. Адазы оны угала, бажын јайкап, айтты:

— Сенинг кожондорынды Боробош бай тёлү учун албас, јайзан албанга бодоп албас.¹

Же Мыклай бойын јаан ырысту кижиғе бодоп јүрди. Жайаматтын чёрчёктөри, анчадала «Алып-Манаш» ла «Сынару», јажын чакка онын эң ле сүүгени болуп артты.

¹ А. Л. Коптелов. Н. У. Улагашев и сиротский народный эпос, «Алтай-Бучай» деп бичикте, II стр.

Ол бу чёрчёктөрди ончозынан көп, ончозынан артык айдатан.

Мыклайга он беш жаш бүделе, он алтынчызына браадарда, ада-энези оны айыл журтту эдер деп шүүнип, Ўүчек-Бажында жаткан комдош сёбектү Чорной деп кижининг кызын, Мамакты, алып бергендер. Мамак оның сүрекей кару нёкёри, эжи болды. Олор, чёрчёктөги бойы-бойлорын сүүген улустый, эп-сүме айдыжып, айыл ичинде он-ко иштерди ёмёллөжип бүдүрип жаткандар. Же олордың бу, јокту да болзо, ырысту жүрүми узак болбоды. Бир жылдың бажында, Мамак Баранчук кызын таап аларда, кенетийин Мыклайдың көзи оорыган. Ол 1877 жылда Алтайда сүрекей көп оорулар болгон. П. В. Кучияк, Улагашевтин куучындапаны аайынча, ол жыл керегинде мынайда бичиген: «Кургак агашка ѡрт тийгендий, Алтай ичинде оору жайылган. Чемет, јөдүл, сарсу-сап, трахома, кодыр балу — албатының жеткери болды. Ол жеткер Николай Улагашевтен база туура отпöди. Ол 16 жаштуда трахомадан оорыйла, јарыктан айрылды».¹

Ачу-коронго түшкен адазы, уулын жазып аларга, церквеге барып, «кайкал эдеечи» Николага, калганчы акчазыла свечи садып алыш, мүргүди, абыска айу тerezиле сый берди. Же Никола чудотворец болушпады. Айдарда, Улагаш кам алдыртарга сананды. Мыклай бойы камдарга бүтпейтен. Алдында да, оның кичү карында жы, Сапрон, орында, Көзбөдө жаткан Бага деп камды алдыртып, камдаттыргандар, је оноң Сапрон жазылган да жок, ёлө берген. Оның учун Мыклай сүүген карында жына ачууркап, Баганы да, ёскө дө камдарды көрөр күүни жок болгон. Улагаш ла Паачак канча күннин туркунына оныла эрмектежип, јük ле јöпсиндиреле, кам алдыртып, калганчы малын тайып, алымга түжүп, камдаттыргандар. Же бу да камнаң ошкошло болуш болбоды. Учында Улагаш уулын Абаканның аржанына апарган, аракыла чачылга эдип, оның көзин аржаның суузыла эмдеген, је бир күн Мыклайга аржаның түбинде бака жүрү деп көрүнген; оноң чочыйла, олор жанып ийгендер. Жолой кандый да «билеечи кижи» көзинди аттын теринен, чечектерден жазап эткен эмле эмде деген. Же бу эмнең ол тамары барып, чек көрбөй барган. «Чанкыр тайгалардың бажы, тенгери, жажыл агаштар, жүзүн чечектер — көдүре-

¹ П. В. Кучияк. Ойроттың кайчызы, стр. 8.

зи каранүйга көмүлди, көдүрэзи Мыклайга көрүнбей барды».¹

Мыклай, азыйда сүрекей иштенгкей, анчы кижи, эмди канады сынган күштүй болды. Ол, улус андап, кузуктап барганды, бойы барып болбозына ачынып, энчиғип отурып болбой, јаантайын кыртыштанып, кыјырантып турды. Оның бу кылыгына чыдашпай, эмегени, Мамак, жана берген. Ого ўзеери Мыклай 20 жаңына кирип турарда, адазы ёлөгөн. Улагаштың сөбигин Мыклай энезиле экү кам-тытта жууп койдылар.

Же бу карыкчылду ёйлөргө ого јаан болужын энези, Паачак, јетирди. Паачак, уулы јазылбазын, жаңына көс жок артып калганын билеле, оны не ле немени иштеерге ўретти.

— Эмди, балам, јурттың јааны болуп сен арттың. Улуска јаман көс болбойлы. Не ле ишти эдерге ўрен.

Энези оны ийнени бойы саптап, чамчазын бойы кёктөөрине, курсагын бойы азып ичерине, кайыш ёорёрине, колына акча берип, оны тоолоорына, боожо, ўйген, куйушкан эдерине — ончо ло керектү иштерге ўреткен. Мыклай кезикте кандый бир немени эдип болбой, оны туура челип ийеле, кыјырантый бергенде, энези оның токунай берерин сакып алала, катап ла ол немени эттирип, ўредетен. Бу ончозының шылтуунда Улагашев, көс жок то болзо, кезик учуралдарда көстү де улустан артык иштеп боло берген. Эмегени, Мамак, ёбөгөниле ачынышканын ундып, ойто келген сонында, ол азыйда чылап ок, ёбөгөнине болужып, оның шыразына жаңына кожо туршкан. Олор экү эмди номонго күлөнкө тургузып, табыргы, шүлүзинге тузак буулап, кузуктаар ёйдө мөштөн тобого түжүрип алыш, байларга јалданып, одын кезип јүрдилер.

Олордың балдары көптөп турды. Баранчуктың кийинде Чанчу ла Адыјок деп уулдары, Чомырчы деп кысчагы чыккан. Олорды азырап, ёскүрип аларга, Улагашев бастыра күчин берди. Ол, керек дезе, ёлёнг дö чабарга ўренип алган. Баранчук кысчагы јанындагы прокосло колында күзүнгилү базып браатса, Улагашев, күзүнгин табыжын угуп, база бир прокосты чаап түжүретен. Айла чабар болзо, прокозы јалбак, ёлёнгди тазылына жуук кезетен. Оның сонында ол, мөштөн канча кире жастыгып

¹ Ондо ок, 8 стр.

јыгылза да, мөшкө чыгарга ўренип алган. Қандай ла мөшкө чыгып, бир де тобого артыспай, түжүретен.

Мыклай баатыр күчин јылыйтпаган. Үлустың әйдышыла болзо, ол, армакчы тартып мөройлөшкөндө, армакчының бир учынаң жаңыскан тудуп, әкинчи учындағы төрт-беш кижины тартып, жөндеп алатаң. Оның бу күчи билеге жаан јомөлтө болгон. Ат жок болгондо, ол тобогоны, одынды бойы жүктенип тажыйтан.

Је Мыклайдың јүрүми сүрекей күч боло берген де болзо, оның жаан ырызы — чөрчөктөр болды. «Чөрчөктөр кайкамчыкту, кеен, ондо көс жоктор көстү боло берет, бут жоктор буттанат, ёрө турбас карғандар жаш болот. Жокту кижи байларды, жайзандарды, каандарды жөндейт!»¹

Ол эмди чөрчөктөрди жаантайын айдар болды. Оны чөрчөк кайлаттырарга айландыра жүрттарга апарып, канча-канча күндердин туркунына божоткылабайтан. Анчадала ол куманды жерине тамана, боожо, ўйген, күйушкан оноң до ѡскө немелер садып жүргенде, андаты улус оны чөрчөк кайлаттырып, арба, кулур, кеден сыйлап беретен. Мыклай онызын артынып алып, айылына экелип, бала-барказын азырап, кийимдеп туратан.

Бу жоруктарда Улагашев ѡскө дө көп кайчыларла, чөрчөкчилерле тушташып, олордың айтканын угуп, же көп сабазында бойы айдып, ѡскө улус оноң ўренгилейтен. Оның ўренчиктери көп болгон: Нарлыкта жаткан О. Алексеев, Көзбөйдө Н. П. Черноева ла оноң до ѡскөлөри. Учында брошюраның авторына жаан чөрчөкчи Очубай Алексеев айткан: «Улагашев бистин айылда узак жадатан, чөрчөктөрин бис ончозын уккаңыс. Оның чөрчөктөрин угуп, улус ыйлажып туратан».

Је Мыклай бөкө кижи, жаан кайчы болзо до, азыйда Кыдырдың айтканы чын болуп, оның јүрүми жөнгөл эмес отти. Ол жаштан ала сүрекей чындық кижи болуп ѡскөн, төгүнчи, базынчык улусты сырангай сүүбейтен. Оның бу чыны көп улуска жарабайтан. Байлар, жайзандар оны көргүлөбейтен. П. В. Кучияк Улагашев керегинде бойының очергинде мындый учурал бичийт. Бир катап Темей деп жайзан жанча көдочилерин ээчиткенче, Улагашевке келген. Ол Мыклайды байларды шооткон чөрчөктөри учун жүзүн-жүүр андып алала, атанарада, оны ўдешсин деп жакарды. Јолой ол адын токтодоло, кыйгырган:

¹ Ондо ок, 8 стр.

— Мыклай нерек кийининең келет? Озю јортып, ѡол баштазын!

Мыклай адын камчылайла, ичкери јортып, јайзанды ўнинең танып, јаба једип келеле, көрбөс көзиле ол јаар көрүп, айткан:

— Айдың күнди чолмон баштайтан болзо, ақы-јайзанды сокор баштайтан болзо, мойнобой турум, менинг кийинимнең јортыгар.

Јайзанг мындый сөстөрди сакыбаган. Ол кенетийин калјуурып, казыргланып, алгырды:

— Јирме беш чыбык! Түргуза ла чыбыктазын!..

Мыклайды аттан түжүре тарттылар. Көнкүрө салала, тал чыбыкла талдыра соктылар. Ол, санаазы чыгып, јайзандың көдөчилери канайда оны чыбыктап түжүргенин, ого јажына элең болзын деп коштой карагайга канайда танга чабала, ончозы јүргүлей бергенин — билбеди.¹

Је олор Улагашевти јалындырып болбодылар. Ол бу учуралдан ала байларды там көрөр күүни јок болуп, олорды чөрчөктөринде там шоодып, электеп турар болды.

Улагашев акту күчиле јатса да, байлар, којојымдар оны да, көс јок болгона килебей, тоноп тургулады. Ч. А. Чунижеев Улагашев керегинде бичиген туузында Табы којојым (онойдо поэт којојым Тобоков Табитты айдат) оның тапкан кузугын ончозын алала, акчазын јетире төмөбөй, мекелеп койгонын көргүзет. Туузын (Улагашевтин) сөстөри сүрекей ачу-коронду угулат:

Акыр, акыр, агам!
Ак-јарыктың алдына,
Ай-күннинг бойында
Ачынды не мекеледин?
Адымның арказын көрзөн,
Жулдалганын не деп айдар?
Бойымның јардымды көрзөн,
Јоортыганын не деп айдар?
Түрткинин сабын тударга,
Эки алаканым торсады,
Тизеленип отурага
Эки тизем ойылды.
Айдары јок эт-јылангаш
Балдарыма килемен,
Озодон бери көрүш-таныш
Ачынды мекелебезен.

¹ Ондо ск, 8 стр.

Улагашевти јаныс ла Тобоков эмес, је ёсқо дö байлар мекелеп, юргон куйушкандарын, колондорын, ўйгендерин тегине ле алғылац турдылар.

Улагашев, адазы юлордö, Жажы-Йашта ла артып, ондо јаткан болгон. Бу — мал азырап јуртагадый сүрекей јакшы јер. Же Улагашевке мында јажына јуртаарга келишпеди. Билүлүде јаткан орус кулактар (Шульжов, Буньков) озо баштап Мыкрайды кабак аракыла сугарып, оның јаткан јеринен покос суралап алғылац тургандар. Учында олор мында пасека тургузала, бойлоры кочуп келгендер. Улагашевтинг билезин кыстап, кийининде землемер алдырталы, жарындап, јердин јакшызын олор бойлорына кестирип алгандар. Жер учун бу тартыжуда Улагашев бойының бир жарындаждын, Мыкашты, јылайткан. 17 јашту уулды кулактар, шоктоп, мылтыкты темирле октоп береле, адындырып юлтүргендер. Жажы-Йашта ок оның энэзи, Паачақ, юлгөн. Бу ончозынан улам Улапашев 1908 јыл кирелүде Жажы-Йаштан Сары-Көкши ичинде Сыгын-Туу деп јерге көчкөн. Мында ол тушта 14—15 айыл јурт болгон. Сыгын-Тууда Улагашев городко кочорине јетире јаткан.

Алтайда Совет јан тургузары учун тартыжу баштала берерде, Улапашев озо баштап бу «чакпирттын» учурын ондобой турган. Сыгын-Туу — алаа јер, мында революция керегинде кем де јартабаган. 1919 јылда бери тайгада јажынган бандиттер келгилеген. Олор улустын малын юлтүрип, аттарын блаап, камык ажын артынгылап, апарылады. Бандиттер бойлорын «каан учун тартыжаачылар» деп тургулады. Олор Улагашевти тайга јаар апарала, кайлаттырага сананпандар. Же Улагашев, майноп, олорго айткан:

— Слер каан учун туружып турган улус болзогор, менин чёрчёктөрим слерге јарабас. Менин баатырларым ончолоры каандарла, байларла тартыжып јадылар. Олорды слер канайып угатаңыгар?

Тың удаан јокто Улагашевтинг чёрчёктөрин угатаң улус, жызыл партизандар, келгендер. Оның чёрчёктөри бу улуска сырангай јарап, олорды албатының күчин ји-тен, јөөжөзин тоногон, јонды базынчыктаган кулак-байлаирдын, јайзандардын, кам-абыстардын бийлегенин јоголторго там көдүрди.

Революцияның кийининде Алтайда албатының јадын-жүрүми тазылынан ала кубулып башталганина Н. Ула-

гашев керечи болды. Ол бойының чörчöктöринде албатының јебрен öйлöрдöн бери санааларын айдатан. Бу санаалар: јокту кижи байлардан айрылары, аргалу болуп јадары, ар-бүткенди, јүзүн-јүүр оору-јоболдорды јенгдеери оног до öскöзи. Албатының бу сакыганы, иженгени Совет öйдö бүдүп башталды. Совет улус — чын баатырлар болды. Олор деремнелерде школдор ачып, јонды бичикке ўреткилеген, улустын оору-јоболдорын эмдеер врачтар келгилеген, жажы ла кижи күн кörör арпацу болуп, байларга иштебей, бойлорына иштей берген, јадын-јүрүмнен меке, базыныш јоголгон. Бу ончозына Улагашев сүүнип, озогы чörчöктöрин албатыга эмди куучындаганда, учында кожуп турар болды: «Чörчöкти азыйда тögün дежетдер, а эмди кörзöör: төгериле темир күштар учат, Кадын кечире күр салгылаган, түни-түжи билдирбес — оттор күйген. Бу ончозы чörчöктин чынын керелебейт пе?»

Бу мындый айалгада Улагашевтин бойының да јүрүми сырангай кубулды. 1934 јылда Н. У. Улагашев Ыжы-Бажында тöзöлгөн «Кызыл Чолмон» деп колхозко кирип, оның члени-болуп алды. Колхозчылар ого јаныс чörчöктöри учун трудкүндер берерге јөп болгон. Же Улагашев онызынан майноп, колхозто бойына јарагадый сүрөкей јакшы иш таап алган: шлей, уйген öörör, боожо кадар. Бу ижи учун ол колхозтон аш, ажча алыш турды.

Н. У. Улагашевке фольклористтерден ле писательдерден энг ле озо туштаган улус П. Кучияк ла А. Гарф болгон. Кучияк оны јаш түжүнде да кörüp, кайын угуп јүрген. Же анчадала јакшы, кöп эрмектеш-куучындашту тушташ 1937 јылда болгон. Бу öйдö Москвадан Анна Гарф деп фольклорист ле писатель ўй кижи кельген. Ол П. Кучиякла кожно алтай албатының оок чörчöктöрин јууп, орус тилге кочуреле, бичик эдип кепке базып чыгарарга сананган. Ондый амадулту болуп, олор Алтайла јоруктап баргандар

Сығын-Тууда јаткан кайчи Н. У. Улагашев олордын айылда келген баштапкы кижи болгон. Бу тушташ керегинде А. Гарф мынайды бичийт: «Улагашев энтирден ала эртен тура алты часка јетире ўзүк јок кайлаган. Бу керек суунын јарадында болгон. Карапай түн. Томоноктордон ло бёкёнёктöрдöн коруланып, ышталып јатсын деп, от одурып алганыс. Карапайды Кучияк бичип болбогон.. Улагашевтин чörчöгин бис Горно-Алтайскка једип келген тушта, бир ай öткön кийининде, Кучияк бичиген.

Кийининде јартап көрөр болзо, бир де сөс ундылбай, ончозы бичилип калпан эмтири¹. Бу чёрчёк «Алып-Манаш» болгон. Оноң башка олор Улагашевтен «Ырысту» деп кичинек чёрчёк бичип алғандар.² Улагашев олорды көп чёрчёктөр билериле, жайының ла сөстөринин жаражыла жайкаткан.

Улагашев керегинде табыш Москвага јеткен. Удабай оны советский писательдердин Союзының члени эдиp алғандар. 1939 ўйлда январь айда Совет башкару оны «Знак Почета» орденле жайралдаган деп телеграмма келген. Јаңыда ол жүчүреечи В. Коқышевке баштадып, Москвага орден аларға баған. Кремльге кирип, М. И. Калининле куучындашканы керегинде ол кийининде улуска жаантайын айдып туратан. Калинин орденди берер тұжунда оноң көп чёрчёктөр билерин бе деп сураган. Улагашев айтты:

— Ончозын жайлаза, эки жылдан ас эмес керек.

Нөкөр Калинин жақарды:

— Ончозын куучындаp берер керек, ончозын бичиүле, кепке базып, албатыға, жаш ўйеге тарқадар керек. Чёрчёктөрдөнг бис албатының озогы кыйынду, шыралу жаңыны, жудайға бүдүп, карангүйда жүргенин билип алар аргалу.

Улагашев оның чёрчёктөрин бичигедий билгир кижи сураарда, Калинин айткан:

— Ондай кижиини берерис. Ого ончозын жайлап, куучындаp бер.³

Москвадан жанган соңында, Николай Улагашеви⁴чи облисполкомының ёби аайынча городто артыстылар. Ого мында электричество, радиолу, жаан, жарық турғаны жаңына журтаарына бергилеген.

Оның бу квартиразына күнүң сайын алтай ла орус писательдер, фольклористтер, тиілдин специалисттери, ўредүчилер ле ѡскө дö интеллигенттер келип турад болды. Алтай писатель П. В. Кучияк ого жаантайын келип, оның чёрчёктөрин бичип алала, редактировать эдиp жа-

¹ Анна Гарф. Павел Кучияк (эске алынганынан), «Алтайдың тууларында» альманах, 1954, № 5, стр. 26—27.

² Бу чёрчёктөр П. Кучияк ла А. Гарфтың «Сказки Алтая» деп бичигинде чыккан, Новосибирск, 1937; жекинчи такып олордың оқ «Алтайские сказки» деп бичигинде чыккан, Москва, 1939.

³ А. Л. Коптелов. Н. У. Улагашев и ойратский народный эпос, стр. 20.

зап, кепке базып чыгарып турды. Онын баштапкы бичиген «Алтай чörчöктöр».¹ Бу бичикке оноң П. В. Кучияк бичиген оок чörчöктöр «Боро күшкаш», «Ырысту», «Челмеш» кирген. Бу оок, 1939 жылда, онын «Бакол Балезич деп оок чörчöги поэтесса А. Саруеваның јазаганыла алдынан бичик болуп кепке базылган.² Же бу ончозы кайлап айдар чörчöктöр эмес. Кай чörчöктöрдöн баштапкы ла бичик «Алып-Манаш» болды³. Бичикке Н. Улагашевтинг эң ле сүүген «Алып Манаш» ла «Малчы-Мерген» деген кай чörчöктöри кирген. Олорды П. В. Кучияк бичип, редактировать эдип јазаган. 1941 жылда Н. Улагашевтинг эки јаан бичиги чыккан: бирүзи алтай тилле — «Чörчöктöр»,⁴ экинчиши орус тилле (köчüрген улус Новосибирсктиң поэтери: Александр Смердов, Илья Мухачев, Евг. Березницкий, А. Коптелов, Вас. Непомнящих, Елизавета Стюарт) — «Алтай-Бучай»⁵. «Чörчöктöр» деп бичикте П. В. Кучияк бичип алала, јазаган «Ак-Тайчы», «Ӧскүс-Уул», «Козын-Эркеш», «Кöкин-Эркей» ле А. Роголева бичиген, П. Кучияк ла Н. Г. Куранаков јазаган «Алтай-Буучай» ла «Кöзүйке» деп кай чörчöктöр, Н. Г. Куранаков бичип алала јазаган «Сынару» деген прозаический чörчöк кепке базылган. «Алтай-Буучай» деп орус тилле чыккан бичикке öрө айдылган ончо чörчöктöр лө олорго ўзеери алдында кепке базылып чыккан «Алып-Манаш», П. В. Кучияк јаныдан бичип алала, јазаган «Кан-Толо»⁶ деп чörчöк кирген. Н. Улагашевтенг бичилген «Үч кыс» деп чörчöкти П. В. Кучияк театрда тургузарга инсценировать эткен.⁷ Бу пьеса национальный театрда кöп катап тургузылып, улус оны јилбиркеп кöргөндөр. Онайдо оок П. Кучияк онын «Ырысту» деген экинчи чörчöгин база инсценировать эткен.⁸ Онызыла коштой Н. Улагашев городто

¹ Н. Улагашев. Алтай чörчöктöр, Ойрот-Тура, 1939.

² Н. Улагашев. Бакол Балезич, Ойрот-Тура, 1939.

³ Н. Улагашев. Алып-Манаш, кире статьязы П. В. Кучияктын, Эйрот-Тура, 1940.

⁴ Н. Улагашев. Чörчöктöр, Ойрот албатынын эпозы, кире статьязы А. Коптеловтын, Ойрот-Тура, 1941.

⁵ Н. Улагашев. Алтай-Бучай, кире статья ла ајарулары А. Коптеловтын, Новосибирск, 1941.

⁶ «Кан-Толо» алтай тилле чыкпаган.

⁷ «Үч кыс» пьеса П. В. Кучияктын «Эки гвардеец» деп бичигинде кепке базылган, Горно-Алтайск, 1950, стр. 60

⁸ П. Кучияк. Огош пьесалар, Ойрот-Тура, 1941; экинчи такып П. Кучияктын «Талдаап алган произведениялер» деп бичигинде чыккан, Горно-Алтайск, 1953, 290—297 стр.

јадып, јаантайын бойы радио ажыра, театрдың сценазынан кайлап турар болды.

Ада-Төрөл учун улуу јуу ёйинде Н. Улагашевтөн чörчöктöр бичиir иш тооктобогон. Бу брошюранынг авторы 1942 јылда облисполкомнын терминологический комиссиязынынгjakылтазы аайынча онон бир канча јаан чörчöктöр бичип алган: «Кан-Кöклöн лё Кан-Үнүти», «Кан-Кöлер» ле онон до öскöлöри.¹ 1943 јылда Улагашевтинг чörчöктöрин Бабадай Маскакачакова бичиген: «Эмелчи-«Мерген», «Алтынак-Мерген»², «Эр-Самыр», «Бойдон-Кöкшин».³ Онын ок бичиген бир канча чörчöктöри Н. Улагашевтинг «Шиме-Судурчы» деген јаан эмес јуунтызында чыккан.⁴ 1945 јылда Апполинария Павловна Кучияк Н. Улагашевтөн «Алтын-Ксо», «Айтүнүке», «Ак-бий ле онын билези», «Сай-Солонг» деп чörчöктöр бичип алган. Бу чörчöктöр алтай ла орус тилле (А. Коптелов, Е. Стюrt, И. Мухачев кöчүргендөр) 1946—1947 јылдарда Н. Улагашевтинг «Малчи-Мерген» деп јуунты бичигиндө⁵ кепке базылган.

Кийининде јылдарда бу ончо чörчöктöрдин энг артыктары жатап-жатап кепке базылып, «Алтай литература» деп антологияда,⁶ «Алтай баатырлар» деп героический эпостын јуунтыларында,⁷ алтай школдордын литературный хрестоматияларында онон до öскö бичиктерде чыккан. Советский фольклористтер Улагашевтинг јүрүмин, чörчöктöрин шингеп, кöп научный иштер бүдүргендөр. Онын биографиязын ла творчествозын алтай јииттер школдордо, педагогический институтта ўренгилейт. Алтай литераторлор (П. В. Кучияк, Н. Г. Куранаков онон до öскöлöри) Н. Улагашевтинг чörчöктöрин јаныс ла бичип јазагылаан эмес, је оны јаны произведениялер чүмдеерине ууландырарга амадап, ого јартамал иштер ажыра кöп болушкандар. Онын шылтуунда Н. У. Улагашев

¹ Бу чörчöктöрди јарлу советский тюрколог Н. А. Баскаков уда-бас Москвада кепке базып чыгарар.

² Бу эки чörчök «Алтай баатырлар» деп бичиктинг II томында кепке базылган, Горно-Алтайск, 1959, 306—327 стр.

³ Бу эки чörчök ондо ок, III томдо, Горно-Алтайск, 1960, 5—81 стр.

⁴ Н. Улагашев. «Шиме-Судурчы», Горно-Алтайск, 1950.

⁵ Н. Улагашев. «Малчи-Мерген», Ойрот-Тура, 1946; орус тилелө: Малчи-Мерген, Ойрот-Тура, 1947.

⁶ Алтай литература, Горно-Алтайск, 1955.

⁷ Алтай баатырлар, II, III томдор, Горно-Алтайск, 1959—1960.

ўлгерчи де болуп, бир жаңча жаңы поэтический произведе-
ниелер чүмдеген.

Улагашевтинг кай чөрчөктөри алтай албатының јеб-
рен ёйлөрдөң бери чүмдеп келген эпический произведе-
ниелери болуп жат. Ондый чөрчөктөрди түшкан ла кижи
куучындал болбайтон. Олорды тилге ус, укканын унды-
бас, бийик санаалу улус айдатан. Ого ўзери жай чөрчөк-
төрди кайлап айдатандар Кай алтай албатының сүре-
кей бийик искуствозы. Оны албаты јебрен ёйлөрдөң бе-
ри сүүген. Эмди де, бис социалистический культураны
төзөп турар ёйдö, жайды улус јилбиржеп упат. Улагашев
јаштаң ала бу искуствоның бийик узы болгон. Онызыла
коштой ол кайлаар тужунда топшуур сопуп јакшы биле-
тен. Чечен сөс, кёёмойлө кайлаган койу, јараш ўн, топ-
шуурдың ўнгүр ойыны—бу ончозы биригип, алтай улус-
тың јүргине томутып, олорго тың јарап туратан.

Н. Улагашев бу искустволо сүрекей јакшы јүренип ал-
ганыла коштой, оның база бир аңылузы — ол, көп боскө
жайчыларпа көрө, эки-үч ле чөрчөк эмес, одуска јуук јү-
зүн-јүүр јаан чөрчөктөр кайлайтан. Оның учун ол кажы
ла ёйдö жаңы чөрчөк айдар аргалу болгон. Мынча кире
көп чөрчөк билери — јаан жайчының аргазы болуп жат.
Н. Улагашев бу чөрчөктөрди јүзүн ле јүүр улустаң ук-
кан.

Улагашевтинг кайлап айдар чөрчөктөринде тегин улус
керегинде эмес, јаан ийделү, жайкамчылу кеберлү, аңылу
баатырлар керегинде айдылат: олордың «эки көстин» ор-
тозына бежен кучалу кой тургадый, эки јарын ортозына
бежен айгырлу мал турпадый», баатырлардың кыйгызы-
наң «таш-тайпалар јемирилет, јаан суулар чайбалат»;
адар болзо, «эртен тарткан темир јаазын энгир бойдо бо-
жодот»; кожондозо, «агаштар бажын бүгүп, тынгдайт, суу-
лар ақпай, тоқтоп, тынгдайт, ай канатту күштар учуп ке-
лет, айры туйпақту андар мантап келет»; күрешсе, «толу-
зон јылга чыгары тобракка кем де түшпей турар, јeten јыл-
га чыгары јерге кем де јыгылбас болор». Баатырлардың
öштүлери — јеткер тындулар, «кара агаштый кал черүлү,
кара тайгадый бүдүмдү» каандар, јер алдында Эрлик-
бий, тенгериде Уч-Курбустан. Је бу — жайчылардың анаар-
ла кемжү јогынан кейленгени эмес. Баатырларды
онойдо көргүскени — олордың ийде-күчин көдүргенинин,
öштүлерди сүрекей јеткерлү, калжу эдип көргүскени-
ниң поэтический эп-аргалары болуп жат. Јеткерлү öштү-

лер чёрчёкти угуп отурган улуска сүрекей коркушту, коркудулу көрүнет. Же жаан ийделү баатырлар олорго удурла жып, сүрекей күч тартыжуда жендең чыгып, улусты сүүндириет. Бу мындый күч буудактарла, ўштүлөрле баатырлар эрчимдү тартышканы уккан улуска жаан салтарын жетирип, олорды ийделендирисип, жадын-јүрүмүндө чын буудактарла, ўштүлөрле чёрчёктөги баатырлардый тартыжарпа жодурип турган. Ада-Төрөл учун Улу жуу ѡйинде П. Кучияктын ўлгеринде уулын фронтко ўдежип турган алтай эне тегиндү айткан эмес:

Алып-Манаш баатырдый
Оштүге килебес кату бол!
Алтай-Буучай баатырдый
Олбос мёнкү ийделү бол!¹

Чёрчёктөрдө фантастический јерлер бар да болзо, же олордо албатынын жадын-јүрүмүндө чын болгон исторический айалгалар, күүн-санаалар, улустын жүрүмүндө жаантайын болотон картиналар көргүзилген. Чёрчёктөрдө албатынын чечен сөс айдар аргазы, ойгоры, жүрүмүнин ченемели жаркындалат. Онын учун олор биске сүрекей баалу.

Улагашевтинг кай чёрчёктöри бойлорынын учуры, баатырларынын кебери, поэтический ангулулары аайынча башка-башка исторический öйлөрди, керектерди көргүзет. Онын репертуарында албатынын сыранпай јебрен öйлөрдө чўмделген чёрчёктöри бар. Темдектезе, ондый чёрчёктөрдин бирюзи «Эмелчи-Мерген».² Бу чёрчёктö Эмелчи-Мерген — жиит баатыр жеткер тындула — Желбegenле тартыжат. Желбegen жон-улусты јудат, баатыр адазыла кожо андап баарда, онын энезин уурдаап аппарат. Же Желбegenдий тындулар жадын-јүрүмде чын болбогон, онын кебери ажыра јебрен öйлөрдöги улус жадын-јүрүмде чын болгон ўштүлөрди — улустын канын тёгөöчилерди, албан-күчле ўй улусты блаап аппараачыларды — көргүзет. Чын ўштүлөрди жеткер тынду эдип јурал көргүске ни — бу поэтический эп-арга.

Н. Улагашевтинг «Ак-Тайчы»³ деген чёрчёгин алар болзобыс, ондо баатыр јер алдын бийлеген Эрликле,

¹ П. Кучияк. Талдал алган произведениялер, Горно-Алтайск, 1953, 47 стр.

² «Алтай баатырлар», II том, 316—326 стр.

³ Ондо ок, 68—112 стр.

оның болушчымарыла тартыжат. Эрликting айы-күни јок карануй, кыйынду, алыс јери — улусты олјого, кулдыкка аппаратандардың јерин ёнётийин онайдо јурап көргүскени болуп жат. Эрлик айлу-күндү Алтайда тынду неме артырбаска, ончо ийделү баатырларды бойы кулданарга амадайт. Эрлик-бийдин болушчызы Темир-каан Ак-Тайчы баатырды јер алдына алдыртат. Ак-Тайчы оның элчилерин јоголтоло, учында бойы јер алдына чурал, Темир-каанды ёлтүреле, онон Эрлик-бийди тогус тудам тегенекле сойып түжүрген. Баатырдың бу тартыжузы јүрүм учун, олјого, кулдыкка улусты апарбазы учун болуп жат.

Је оның көп саба чёрчөктөринде албатының јебрен ёйлөрдөн бери ёштүлери бүткен бүдүмиле, кылыш-јандарыла чындык көргүзилген. Ондый ёштүлер јүзүн-јүүр «Алтай-Буучай»¹ деп чёрчөктө јайым јаткан анчы-кушчы, ак санаалу Алтай-Буучай тонокчыл, олжочыл Аранай, Шаранайла тартыжат. Аранай ла Шаранай—јөөжөгө ачап, бийиркең, калју улус. Олор колына иш тудуп ўренбеген, белен мал, белен јөөжө тоноп амтажыған. Алтай-Буучай андалап барада, удай берген, байла, ёлгөн болор деп укканла сонында олор баатырдың јуртына мендей-шиндей келип, ўйин, кызын бойлорына аларга, малын айдал, јөөжөзин коштоп апарарга сананып ийгендер. Іе Алтай-Буучай ёлбөгөн, ол јанып келген. Улагашев, бойы јаштан ала сүрекей јакшы анчы, баатырдың тайгадан јанып клееткенин омок, сүүнчилү көргүзет. Оның артынган алушарын көдүрип болбой,

Бай-чоокыр аттың бели
Кайыжып келип јатнай кайтты.
Эки боро тайгылдар
Алтан аннан азуларга илген,
Јенгил келип јаткылады.²

Аранай, Шаранай, ач-көс болзо до, је койондай кортык бойлоры, оноң коркып, јаңыртык кийинине јажын-гылайт, Баатыр тынг эзире берген сонында ла олор, кара-боро санаалу улус, јажынган јеринен чыгып, оны ёлтүргилейт. Іе Алтай-Буучайды, албатының сүүген баатырын, Јер-энэ бойы тиргизет. Ол эмди ёштүлерди сүрүжип барада, олорды јаргылайт:

¹ Ондо ок, 5—27 стр.

² Ондо ок, 9 стр.

Алты ўйенинг туркунына
Алтай ўстүн чакпыратканыгар,
Амыр жаткан албатыны
Журтынан слер айдаганыгар!
Кулунду беенинг кулунын айрып,
Кунукчылду киштеткен слер.
Jaш баланы эмчегинен айрып,
Köп ыйлаткан слерлер!
Онын каруузына эмди туругар!!

Бу жарғы сөстөр жандай кату, жандай ийде-күчтү!
Улагашев оны кайлағанда, жаңыс ла чёрчёктөги Аранай
ла Шаранайды эмес, је онын ѡйинде жадын-жүрүмде чын
болгон Темей жайзанды, Боробош байды ла олордон до
ёскөлөрин бурулап турғанды айдатан. Угуп отурган
улус дезе онызын жарт билип туратан.

Улагашевтинг «Айтүнүке»² деп чёрчёгин алар болзо-
быс, ондо жиит баатыр Алтай жериле жоруктап жүрүп, жай-
да ла тонош туштаза, күчтү эместерди күчтүлөр базып
турза, ол кирижип, кыйнаачыларды јоголтот. Айтүнүке
бийик тайғанын бажына чыгала, көрзө:

Эки жек-јутпа баатырлар —
Эр-Шокшыланг ла Бачыр-Кара —
Албатыны коркушту тоноп,
Айғырлу малдарды айдагылап,
Албан жүрүмге албатыны
Олжолоп ончозын ийил жатты.³

Оны көргөн Айтүнүке, чыдашпай, албатынын адаанын
алып, ёштүлөрле күүн-кайрал јок тартыжып, олорды јен-
дейле, олжолоткон улуска жайым берет. Онойдо ок ол ада-
энезин, жаңыс сыйынын кулданып алган Сары-жааннан
очин алат.

«Эр-Самыр»⁴ деп кай чёрчёктө баатыр кижи жаңыс ла
онын ўйин кара албанла апарсан Кара-Бёжони сүрүжип,
ўйин ойто блаап алганы керегинде эмес, је мында баатыр
Алтай ўстүнде жаткан жаман сагыштуларла, јонго буур-
зак, килемкей эместерле, улустын жанын төгөөчилерле
күүн-кайрал јок тартышканы керегинде айдышлат.

Улагашевтинг чёрчёктөрин шиндеп, бис бу чёрчёктөр
учуры, санаа-шүүлтелери жаңынан башка-башка, сүрекей
байлык болгонын көрөдигис. «Алып-Манаштын»⁵ төс-

¹ Ондо ок, 21 стр.

² Ондо ок, 216—241 стр.

³ Ондо ок, 225 стр.

⁴ Ондо ок, III том, 5—61 стр.

⁵ Ондо ок, II том, 28—67 стр.

шүүлтези — баатырлар бойлорының најылыгын качан да буспас, бойы-бойлорына кара санабас, түбекте, јеткере де болужар учурлу керегинде болуп јат. Алып-Манаш казыр Ак-кааның јерине киреле, узак јорукка арып, уйкуга соктырып, тогус айга уйуктай берерде, Ак-каан оны, черүзине тогузон кулаш оро кастырып, ороның түбине тоголодып түжүрген. Алып-Манаш ороның түбинде ойгынyp келеле, түбеjке түшкенин билип, кастың канадына бичик чийип, айылына иjet. Ол бичикти кычырала, баатырды аргадаарга барган најызы Ак-Кöбөнг баатырды ородонг чыгарардың ордына, кара санап, бир тууны ўзеле, ороның оозын бёктöп салган, бойы дезе Алып-Манаштың ўйин, јараш бүткен Күмүжек-Аруны, аларпа амадап, јанала, Алып-Манаш ёлгуп калтыр деп тögүндеген. Же Алып-Манашты ородонг аж-боро ады чыгарган. Баатыр Ак-каанды, оның черүзин кырала, јанып келеле, Ак-Кöбөнди де, најылыкты бускан, түбекте болушпаган, нöжөринин ўйин, уйалбай, бойына аларга сананган кижини, јоголтот.

Алтай улуска Улагашевтин анчадала «Козын-Эркеш»¹ ле «Козүйке»² деген чörчöктöри тың јарайтан. Бу чörчöктöрдö јииттер бойлорының салымын, јүрүмин адаженелердинг ле күүниле эмес, бойлорының санаазы аайынча тöзбöргö тартыжадылар. Козын-Эркеш Кааты-кааның кызын — Байым-Сурды, Козүйке ондый ок атту кааның кызын — Байанды сүүп јадылар. Же кыстардың адаженелери балдарын јокту баатырларга бербей, байларга берерге амадагылайт. «Козын-Эркеште» јииттер адаженелерле, бай кудаларла тартыжып, олорды јендел чыккан болзо, Козүйке ле Байан бойлорының ару, јаркынду сүүжи учун күч тартыжуда трагически ёлгуп калдылар. Же јенгүни кыстың адазы Кааты-каан ла оның кудазы Саныскан-бай алган эмес, Козүйке ле Байан алган: олор ёлө дö берерде, бойы-бойлорынан айрылышпай, эки кайа таш болуп кубулып, коштой туруп ийгендер.

Алтайдың тайгалары аң-кушла, суулары балыкла бай. Же феодальный ёйлёрдö бу тайгаларды ла сууларды байлар, эл-јондордың, кандай бир сөөктö улустың башкараачылары мензинип туратан. Н. У. Улагашевтин адзының да, оның бойының да ёйинде јадын-јүрümде чын

¹ Ондо ок, 113—151 стр.

² Ондо ок, 152—194 стр.

ондый болгон. Бу мындый мензиниң тегин аңчыларга жаан буудақ болуп турған: бир сөйткін улузы ёскө сөйткүү улустың мензинген тайгазына андап барғанда, олордың талкан алуларын блаап алғылайтад. Оның учун Н. Улагашевтің бир кинчада чөрчөктөринде баатырлар бай тайгаларды мензингендерле тартыжып, албатыга бу тайгаларда жайым андаарга арпа бередилер. Темдектезе, «Сай-Солонг»¹ деп чөрчөктө ондый оқ атту баатыр улусты тайгазында андаттырбай, алуларын блаап алыш турған Кара-Кула каанла согужат. Сай-Солонгның адазының, Карадай-Мергенниң, адыш алган түлкүзин, камдузын блаап алган Кара-Кулага, оны ёлтүрерден озо, баатыр айдат:

Карыр жажы жеде берген
Карадай-Мерген адамды
Нениң учун сен соктын?
Темдеги јок кара түлкүзин,
Темдеги јок кара камдузын
Нениң учун блаап алдын?
Карыганды базынатан
Қалың майдайын сениң кайда?
Алу блаап алатаң
Үйалбас сениң јүзин кайда?²

«Алтынак-Мерген»³ деп чөрчөктө аңчы баатыр тайгада тургускан тузактарына жирген андарды уурдал апарып турған, улусты жаба базынган Кара-Бөкөлө тартыжат.

Улагашевтің чөрчөктөринен оның ёйиндеги чын тартыжуларга учурыла анчадала келижип турған чөрчөктөр «Малчы-Мерген»⁴ ле «Өскүс-Уул»⁵ болгон. Бу алтай албатының сүрекей сүүген чөрчөктөри, олор Алтай ичинде кажы ла жерде айдалат. Чөрчөктөрдин төс учуры — кул, жалчы улус бойлорының бай ээлериле, бийлегендериле тартышканы керегинде болуп жат. Малчы-Мерген Айбычы-байдың көп тоолу кулдарының бирүзи. Айбычы

Тоолоп болбос мал бийлеген,
Тайга жептү јообжо ээлеген.

Же оның кулдары сүрекей шыралу, кыйынду јүрүмдү. Олор байдың малынан мал јоголтпоско түнгетүшке уй-

¹ Ондо оқ, 242—262 стр.

² Ондо оқ, 251 стр.

³ Ондо оқ, 306—315 стр.

⁴ Ондо оқ, 263—280 стр.

⁵ Ондо оқ, 281—305 стр.

уктабай јўредилер. Бир катап Малчы, бай ёскё јерге кўчоргё сананаарда, сурайт:

Эки таманым үладаган,
Баар аргам юк болды.
Јаман, южон ат беригер,
Койлорым айдал барайын.¹

Бу жерек байга жачан да угулбаган немедий угулат: кул кижи ат сурайт! Ол от ошкош кўйўп, казырланып чыкты. Јалчымарды јакарып туруп, эки будын сындырты. Је Малчы Айбычыдан, ондый ок байлардан коомой кижи эмес. Чўрчўк јокту Малчының бийик кеберин, не ле немени эдип билерин сўрекей јаркынду кўргўзет. Ол будын тынду ёлёнгло јазып алала, тенип јўрўп, Арслан-каанның јуртына келет. Арслан-каан, алтын тонду байларын јууп, энг ле артык кожондогон кижиге очы кызын, Ак-Шангкыны, берерим деп ѡарлайт. Је бай улустынг бирўзининг де кожонғы бир де кижининг јўрегине томулбады. Учында кул Малчы кожондоды.

Анча-мынча кожондогондо,
Отурган улустынг јўректери
Сарју чылап кайылды,
Ончо ўйелери божоды.
Атту јортуп келгени
Тўжўп алыш, тынгадады.
База эмеш кожондоордо,
Как агаштар бўрленди,
Кату јерденг чечектер ёсти.²

Арслан-каанның очы кызы бай улустынг бирўзине де барбай, «комустан ѡарашиб кожонду» Малчыга барат. Арслан-каан олорды «менинг кўзиме тегенек болбой, ары кедери барыгар» деп сўрўп те ийзе, јокту Малчы алган ўйиле байларга јалынбайт.

Малчы байлардан кўчтў, керсў болгоны кўп учуралдардан кўрўнет. Арслан-каан кара тайга бажында ѡайымда јўрген алты кулакту кара айғырды тудуп алыш минерге алтан јылдын туркунына сўрўшкен. Је бу айғырды јаңыс ла Малчы чалмадап тудуп алат. Йакши ат — јакши эрдинг канады! Малчы эмди тегин кижи эмес, Малчы-Мерген деп атту баатыр болот.

Кайчи онынг кеберин онон ары кўргўзип, ол сўрекей

¹ Ондо ок, 263 стр.

² Ондо ок, 266 стр.

jakshy anchy bolgonyn kuuuchyndait. Arslan-kaan alty jakshy koyyuzin (alty jaan kyistarynyng bai obotondorin) ang adyp ekeliiger dep iihgen. Je bu koyyuleri taygaga barala, bir de ang yolturip bolbodylar. Malchy-Mergen baatyr taygaga chygyp, körzö:

Алтыjakshy bajalary
Aндап неме таппаган эмтири.
Аш-курсагы божоп,
Торолоп блөргө једе бертирлер.
Аттарынынг арказында
Саңыскандар учуп јүрдилер,
Жети кырлу согоондоры
Татка ўзе јидирип,
Ийнече ле чичкечек артыптыр.¹

Malchy-Mergen, bajalary ony körböözö dö, жандай да кижиини түбекте артыспайт. Ol jaңыс оқло алтан анды тизе адип алала, bajalaryna экелип берди. Чонг эдин бајалары алат, ичеге-кардын Malchy-Mergen бойы алат.

Онон ары не? Алты жүйүзи экелген этти јий-кий, Arslan-kaannын jaагы сыстай берген. Onын учун Malchy-Mergennинг ўйи, Ак-Шанкы, ада-энезине оботонимнинг тапканы деп экелгенине каанынг көрөр дö күүни јок. Je каанынг эмегени оботонине айдат:

Алты кызынг сенинг болордо,
Калганчы кызынг сурас болды ба?..
Баланынг күүнин јандырганча,
Амзазан кайдар, ang кардын.²

Arslan la onын эмегени angнын кардын амзап көрдилер. Amzagán sonында база амзайт, оног база... Arslan-kaan:

Амтана чыдан болбой,
Онг эргегин ўзе чайнады,
Ачып турганын онгдобой,
Кааза тепшинин түбин кармадады,
Эмегениле blaажып турала,
Элентизи јеткен кааза тепшини
Эки башка жара тарттылар.³

Бу поэтически жандай тынг айдалган јер! Јокту кижиининг ичеге-карыннаң белетеген аш-курсагы байлардын чонг эттен де белетеген курсагынан артык.

¹ Ондо ок, 269 стр.

² Ондо ок, 271 стр.

³ Ондо ок, 271 стр.

Арслан-каан Малчы-Мергенди тегиндү кижи эмес деп билеле, жара-боро санаазын сананып, оны базарга аргазын бедреп, жүзүн-жүүр жеткер-түбектүй айбыларга ийет. Же Малчы-Мерген ончо буудактарды одүп, учында Арслан-каанды ла бойының азыйғы ээзин, Айбычы-байды, ого белетеген жоронды бойлорына ичирип ѳлтүрди.

«Оскүс-Уул» деп чёрчёктө база Малчыдый ок јокту Оскүс-Уул керегинде айдылат. Оның ады да Оскүс-Уул деп тегиндү адалган эмес. Ондо ада-эне де, айыл-јурт та, мал да, жоюштю дö ѡок — ончозынан ѡскүс, куру. Оскүс-Уул Саныскан-байдын малын кабырат. Бай ого керек дезе азык та бербейт, ол тузакка койон кабылза, оның эдиле, суудан туткан балыкла азыранат. Же бир жатап Оскүс-Уул тузактарын көрөргө барза, тузакка түшкен койондорды ла түлкүни, кабуга кирген камдуны көк бөрү апартыр. Жанып келзе, жаныс адын да бөрү апарган.

Ачынбас бойы Оскүс-Уул
Ачынганы сүрекей болды.
«Саныскан-байга чыдабазам,
Көк бөрүге чыдажарым» — деп,
Ачу-корон кыйгырды.¹

Ол көк бөрүни истежип, бийик тайгата чыкса, оның койондорын, түлкүзин, жаныс адын көк бөрү эмес, онодо жубулып алган кижи апарган эмтири. Ол кижи бойы керегинде айдат:

Мен сендий ок јокту јаткам,
Байларга жажына иштегем...
Жаныс кыс бала азырагам.
Ол баламды байлар аларга,
Келип менен сурагандар.
Жаныс баламды олорго бербей,
Олордон качып чыккан эдим.
Бу јерге келеле,
Бөрү кепти кийеле,
Ангап-куштап јаткан эдим.²

Тайгада байлардан качып јүрген кижи кызын, Алтын-Туулайды, Оскүс-Уулга берет. Алтын-Туулай.

Ары көрзö — ай кеберлү,
Бери көрзö — күн кеберлү,
Эки качары жайғы чечектий,

¹ Ондо ок, 283 стр.

² Ондо ок, 285 — 286 стр.

Эки көзи түндеги јылдыстый,
Айдып болбос јараш болды.¹

‘Оскүс-Уул бу кысты бойының јапажына экелерде, Саныскан-бай оны көрөлө, «öкпöзи кörүнгөн Оскүс-Уул» мындый эмегендү болов учуры јок деп, блаап аларга саннат. Же Оскүс-Уул ла Алтын-Туулай байдын ончо сүмелерин бойлорының сүмезиле јендеп, учында бойын да, ўч уулын да јоголтот.

Н. Улагашевтинг бу ончо чёрчöктöринде, баатырлардын кеберлеринде алтай албатының исторический јадын-јүрүмиле, санаа-шүүлтелериле, күүнзеген күүндерилье коштой эн артык кылъык-јандары, героизми, тöröлин сүүгени көргүзилген.

Баатырлар качан да болзо ак-чек санаалу, јалтанбас, јокту-јойуларга килемкей, буурзак, албатының керектерининг эрчимдү бүдүреечилери болодылар. Чёрчöктöрдö улус бойы-бойлоры ортодо бек најылыкту, ўй улустарына кару болоры, андап-куштап, мал азырап јуртаары — алтай улустын јадын-јүрүмининг ончо ло јаны поэтизироваться эдилип көргүзилген. Онызыла коштой олордо албатының юморы, каткырып билери, ѡштүлерди шоодып, электеп, сатирически јурап көргүзери, чечени — поэтический искусствозының ончо ло эп-аргалары јуулган. Бу ончозы Н. Улагашевтинг чёрчöктöринен анчадала чокум, јарт көрүнет.

Же Н. У. Улагашев јаныс ла озогы чёрчöктöр айданан кижи эмес болгон. Ол бистинг ороондо ончо ло керектерди аярып, јүрегиле бу улу керектерде кожо туружып, кöп јаны да ўлгерлер чўмдеген: «Колыгар кыскачак»², «Ойно, ойно, топшуурым»³, «Октябрьдын кожоны»⁴, «Эки закон»⁵ онон до ёскöзи. Бу произведениялerde кайчы јаны јүрümди чўмдү поэтический сёстёрлö јаркындалтып көргүзип, социализмди јенгүлү тёзögön со-

¹ Ондо ок, 286 стр.

² Н. Улагашев. Колыгар кыскачак! газ. «Кызыл Ойрот», 23. II 1940.

³ Н. Улагашев. Ойно, ойно, топшуурым! газ. «Кызыл Ойрот», 7. XI. 1940; Играй, играй, мой топшуур газ. «Звезда Алтая», 14. VII. 1951.

⁴ Н. Улагашев. Октябрьская песня, газ. «Красная Ойротия», 7.XI. 1942; Октябрьдын кожоны, «Кызыл Ойрот», 7. XI. 1942.

⁵ Н. Улагашев. Два закона, перевод А. Сотникова, в книге «Великая дружба», Горно-Алтайск, 1956, стр. 91 — 93.

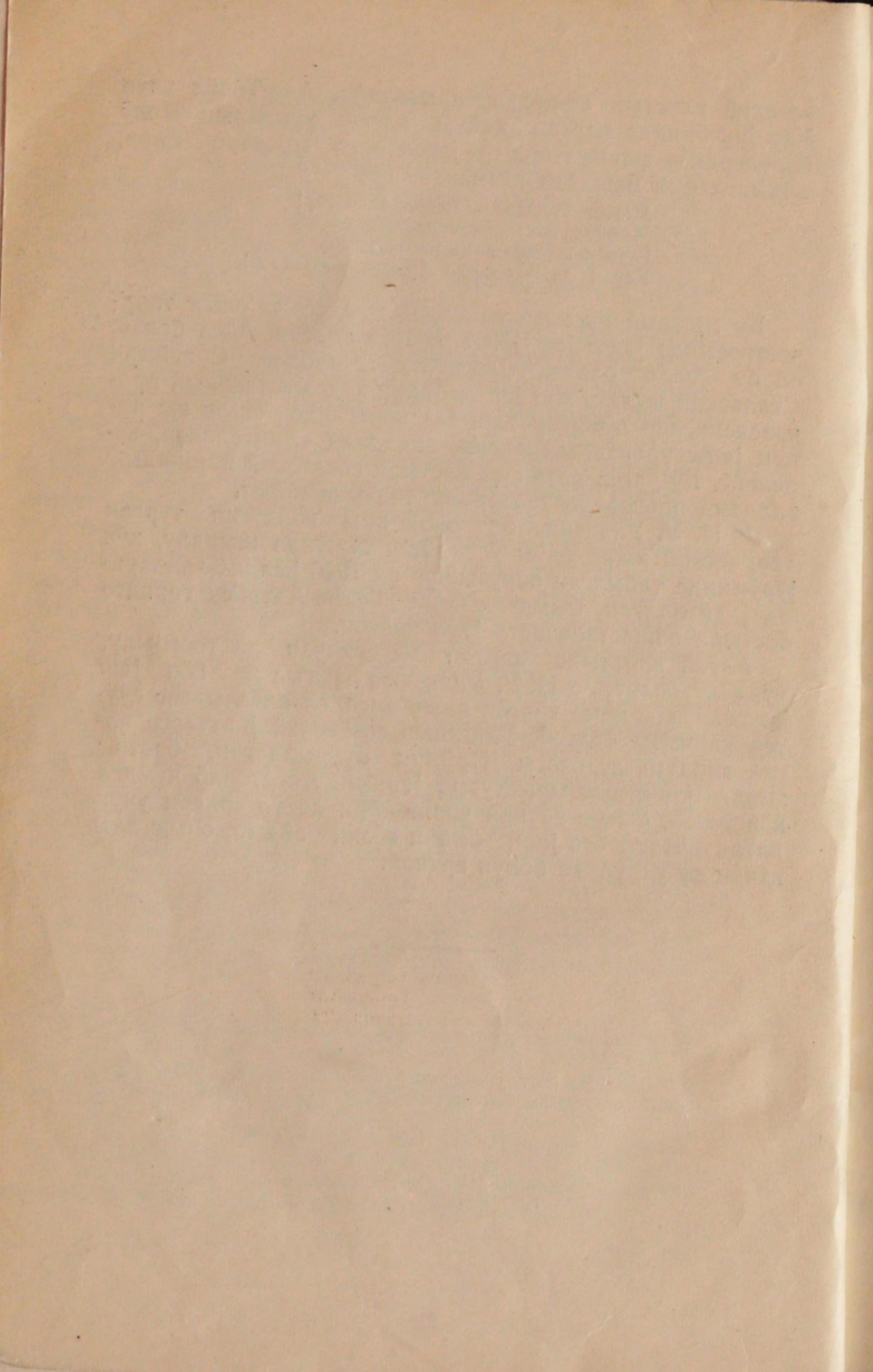
ветский улустынг ат-нерелүүн мактайт. Ада-Төрөл учун Улу жуу ёйинде карган кайчы алтай уулдарын ўурлў борўлерди — фашисттерди — јоголторго фронтко ийип, алкыш сёзин мынайда айткан:

Менинг уулдарым, кайра баспагар!
Менинг јүргим слерле кожо.
Оштү-борўлерди кыра согыгар,
Качан да јок эдип ўренин божодоор!

Бу мындый произведениелер чўмдеери онын творчествозында јаны ѡол, јаны эп-арга болгон. Айса болзо, ол бу ѡолло барып, Джамбул Джабаев, Сулейман Стальский чылап, кёп јаны, бийик художественный произведениелер чўмдеер эди. Ол керегинде онын эн артык јаны произведениелери, анчадала «Эки закон», керелейт. Бу ўлгер алтай ла бастыра советский поэзиянын талдама произведениелерининг тоозына жирет.

Же Н. У. Улагашевтинг онон ары кёндүгип турган творческий ижин ёлум ўсти. | Жаш тужунда шыралу, күч јүрүминде табылган оорузынан ол 1946 јылда 30 январьда јада калган. Онын сёёгин Горно-Алтайск городто бастыра общественность јууп койгон.

Алтай албатыда карган улус качан да тоомъылу, күндүлү болот. Же Н. У. Улагашев јаныс ла кёп јаш јажаган, кёп неме көргөн кижи эмес, ол албатынын сүүген кайчызы болгон. Улагашев советский јииттерге алтай албатынын озогы јүрүмин куучындан, бистинг эмдиги јүрүмнинг ырыстузын јаркынду сөстөрлө чўмдеп көргүскен. Онын айткан чёрчёктёри ле ўлгерлери учун алтай албаты ого јаан быйан сёзин айдып, онын ады качан да ундулбас болуп арткан.



Суразаков Сазон Саймович
Сказитель
Н. УЛАГАШЕВ

На алтайском языке

Редактор *С. С. Каташ*
Художественный редактор *А. М. Кузнецов.*
Технический редактор *М. И. Техтиеков.*
Корректоры
Е. Н. Плеханова и А. И. Тодошев.

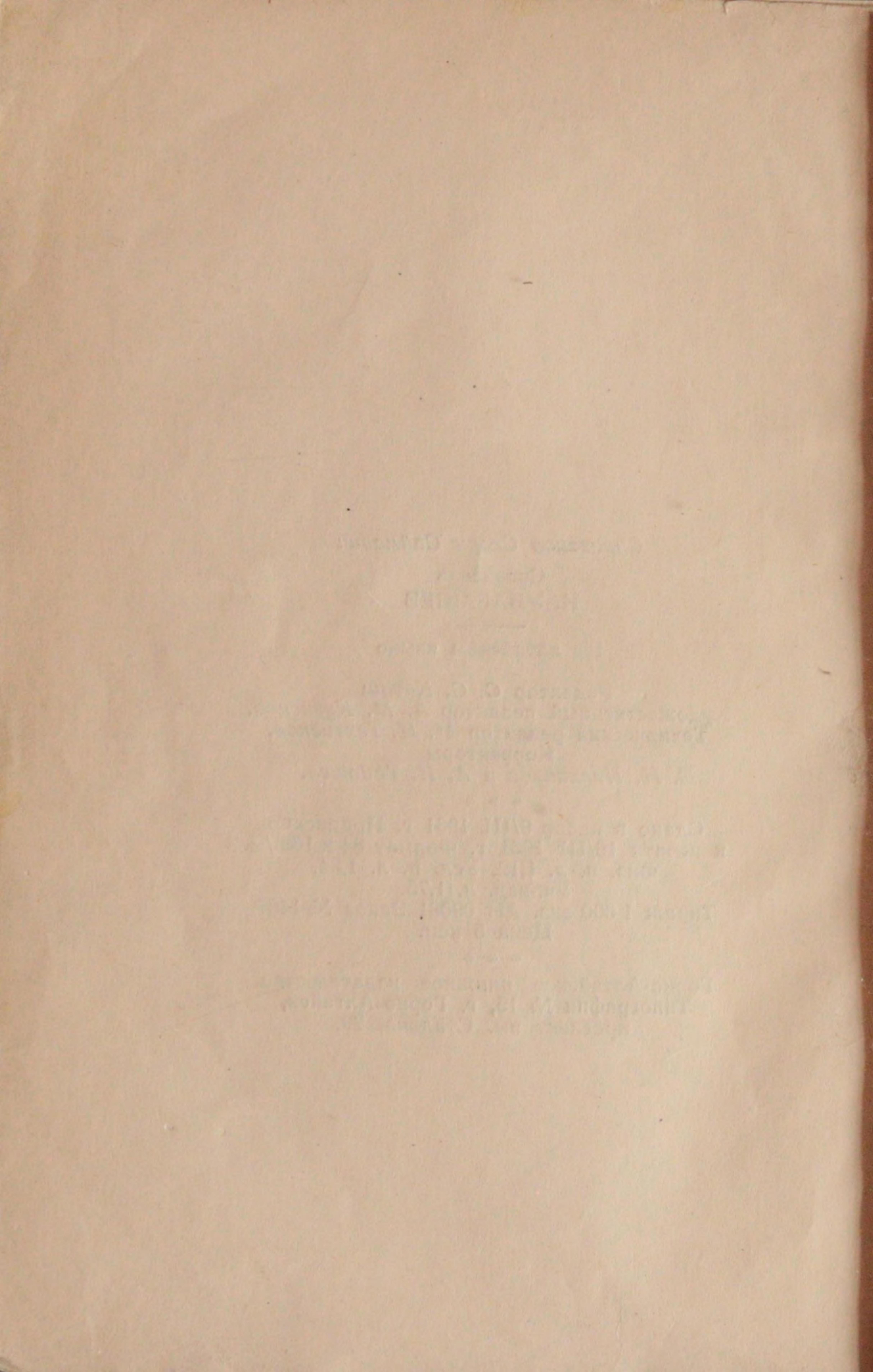
* * *

Сдано в набор 9/III 1961 г. Подписано
к печати 16/III 1961 г. Формат 84 x 108¹/₃₂.
Физ. п. л. 1,12. Усл. п. л. 1,84.
Уч.-изд. л. 1,75.

Тираж 1 000 экз. АН 09081 Заказ № 1487
Цена 5 коп.

* * *

Горно-Алтайское книжное издательство.
Типография № 15, г. Горно-Алтайск,
проспект им. Сталина, 29.





Базы 5 акча

Σ